









- (E) **Consejo para un correcto montaje del kit:** No apretar los tornillos del todo hasta asegurarse que el KIT está correctamente colocado y alineado.
- (GB) **Advice for correct fitting of the kit:** Do not fully tighten the screws until it is ensured that the KIT is correctly attached and aligned.
- (F) **Conseil pour un montage correct du kit:** Ne pas serrer les vis avant d'être sûr que le KIT est correctement monté et ajusté.
- (D) **Hinweis für einen korrekten Einbau des Bausatzes:** Ziehen Sie die Schrauben nicht ganz fest, bevor Sie sich nicht vergewissert haben, daß der Bausatz korrekt eingestellt und ausgerichtet ist.
- (I) **Consiglio per un montaggio corretto del kit:** Non stringere del tutto le viti fin tanto non si è sicuri che il kit è collocato correttamente e allineato.

- (E) Desmontar y desestimar la goma protectora (A) y los tornillos (B) del transportín original trasero.
- (GB) *Disassembly and remove the security rubber (A) and the screws (B) of the original rear rack.*
- (F) Démontez et jeter le caoutchouc de protection (A) et les vis (B) du bac banane original de la zone arrière.
- (D) *Demontieren Sie die Gummiprotektoren (A). Demontieren Sie die Schraube (B) an der original Hinterradgepäckträger.*
- (I) Smontare e scartare la goma protectora (A) e le viti (B) della motovaligia originale nella parte posteriore.

- (E) Montar el soporte KIT TOP (1) en zona delantera mediante los distanciadores largos (2), las arandelas (3) y los tornillos (4) y en zona trasera mediante los distanciadores cortos (5), los tornillos (6), las arandelas (7) y las tuercas (8).
- (GB) *Assembly the KIT TOP support (1) in the frontal area by way of the lengthy spacers (2), the washers (3) and the screws (4), and in the rear area by means of the short spacers (5), the screws (6), the washers (7) and the nuts (8).*
- (F) Monter le support KIT TOP (1) dans la zone avant moyennant les entretoises longues (2), des rondelles (3) et des vis (4), et dans la zone arrière au moyen des entretoises courtes (5), des vis (6), des rondelles (7) et des écrous (8).
- (D) *Bringen Sie die Halterung KIT TOP (1) im vorderen Bereich mittels die Abstandshalter (2) der Metallringe (3) und einer Schraube (4); und im hinteren Bereich mittels die Abstandshalter (5) der Schrauben (6), der Metallringe (7) und der Schraubenmutter (8).*
- (I) Montare i supporti KIT TOP (1) nella parte anteriore mediante i distanziatori larghi (2), le rondelle (3) e le viti (4); nella zona posteriore mediante i distanziatori corti (5), le viti (6), le rondelle (7) ed i dadi (8).

COMPONENTES / PARTS / COMPOSANTES / EINZELBAUTEILE / COMPONENTI:

Pos.	Ref.	Cant.	
1	261382	1	 KIT TOP
2	261072	2	 Distanciador Ø20 Ø9 x 32 - <i>Distancers - Entre-toise - Abstandshalter - Separatore</i>
3	303020	2	 Arandela Ø8 - <i>Washer - Rondelle - Scheibe - Rondella</i>
4	304173	2	 Tornillo M8 x 75 DIN 7380 - <i>Screw - Vis - Schraube - Vite</i>
5	260688	2	 Distanciador Ø25 Ø11 x 16 - <i>Distancers - Entre-toise - Abstandshalter - Separatore</i>
6	304088	2	 Tornillo M8 x 35 DIN 7991 - <i>Screw - Vis - Schraube - Vite</i>
7	303045	2	 Arandela Ø8 esp - <i>Washer - Rondelle - Scheibe - Rondella</i>
8	302024	2	 Tuerca M8 autoblocante - <i>Self-blocking Nut M8 - Écrou M8 autobloquant - Selbstanziehende Mutter M8 - Bullone M8 autobloccante</i>